

# JVC

B5A-2836-00

**CS**

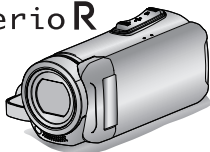
## 用前必读

摄像机

中文

**GZ-R475** **AC**

Everio R

**GZ-RX675** **AC**

### 尊敬的顾客

感谢您购买此 JVC 产品。  
使用之前，请阅读“用前必读”以确保安全使用本产品。  
为方便您的使用，请保存好“用前必读”。



### 详细用户使用指南

如需有关如何操作本产品的更多信息，请访问以下网站的“详细用户使用指南”。

<http://manual3.jvckenwood.com/index.html/>



### 移动用户指引

在户外时，请参阅“移动用户指引”。可通过 Android tablet 和 iPhone 的标准浏览器查看移动用户指引。



<http://manual3.jvckenwood.com/mobile/asia/>

### 核对附件

- 交流电适配器 (UIA312-0520)
- 电源线
- 适配器电缆
- USB 电缆 (Type A - Micro Type B)
- HDMI 电缆
- 核心过滤器 (用于 AV 电缆)
- 核心过滤器 (用于交流电适配器)
- 镜头盖
- 用前必读 (本手册)

**AVCHD**<sup>TM</sup>**AVCHD**<sup>TM</sup>  
Progressive

# 安全注意事项

## 警告：

- 若发现摄像机或交流电源适配器发出烟雾或异味，应立即关闭电源，或者拔下电源插头。如果此时继续使用本摄像机或交流电源适配器，将会导致火灾或电击。请与 JVC 经销商联系。切勿尝试自行修复。
- 为预防电击，请勿擅自打开机壳。机内无用户可修的零件。检修时请找特约技术人员。
- 在您长时间不用交流电源适配器时，建议您从交流电源插座上拔下电源电线。
- 在某些地区，请根据交流电源墙壁插座的类型使用转换插头。

## 注意：

- 额定值牌(系列号码牌)和安全警告位于主机的底部和/或背面上。
- 序列号码牌在主机的底部。
- 交流电适配器的额定信息和安全警告位于其上部和/或下部。

## 小心：

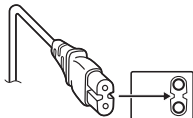
请勿将装有电池的摄像机暴露于直射阳光、火焰或类似高温环境下。

## 小心：

- 电源插头应易于操作。
- 如果摄像机功能异常，请立即拔下电源插头。

## 小心：

为防电击或损坏本机，先将电源电线的小头紧紧插入交流电源适配器直到不再松动，然后将电源电线的大头插入交流电源插座。



## 小心：

本机内装有内置锂离子电池。处理本机时，应充分考虑环境问题。请务必严格遵守当地有关此类电池处理的规定或法律。

## 警告：

- 务必使用随附的交流电适配器。
- 不要在其它设备上使用附带的交流适配器。

交流电适配器上的标记的内容如下所示。



仅适用于海拔 2000m 以下地区安全使用



仅适用于非热带气候条件下安全使用

不要将镜头直接对向太阳。否则会损伤眼睛并导致内部电路出现故障。还可能有引起火灾或电击的危险。

### 警告!

下列注意事项关系到对摄像机及用户的可能损害。

抓着液晶监视器携带或拿持摄像机时,可能会摔落本机,或引起故障。

不要在不平稳的平面上使用三脚架。否则可能翻倒而使摄像机严重受损。

### 警告!

最好不要把摄像机接在电缆(音频/视频、等)上,然后将本机放在电视机顶面上,否则不小心勾到电缆则会使摄像机摔落而受损。

### 给重要的录制数据做好备份

JVC 对丢失的数据概不负责。建议您每三个月把重要的录制数据复制到光碟或其他录制媒体上存储。



如果显示此符号,仅在欧盟国家有效。

本产品根据 AVC 专利组合许可授权,供消费者个人使用或用于不获得酬劳的以下用途(i)按照 AVC 标准进行视频编码(“AVC 视频”)和/或(ii)对 AVC 视频进行解码,该视频是由从事个人活动的消费者进行编码和/或从已获 AVC 视频提供许可的视频提供商处获得。未授予或暗示任何其他用途的许可。

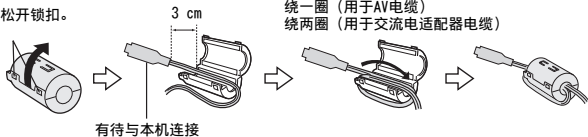
可通过 MPEG LA、LLC 获得更多信息  
请访问 <http://www.mpegla.com>

### ■ 连接核心过滤器

如图所示,把核心过滤器连接至 AV 电缆上和交流电适配器电缆上。本机与其他设备相连时,核心过滤器会减少干扰。

- 对于交流电适配器电缆使用小型核心过滤器,对于 AV 电缆使用大型核心过滤器。
- 请勿将核心过滤器连接至所提供的适配器电缆上。

松开锁扣。



有待与本机连接

统一圈 (用于 AV 电缆)

绕两圈 (用于交流电适配器电缆)



## 内置电池

本机装备有内置锂离子电池。在使用本机前,请务必阅读以下注意事项:

### • 为避免危险

- … 请勿燃烧。
- … 请勿修改或拆解。
- … 请勿将本机暴露在温度超过 60°C 的环境中,否则可能引起内置电池过热、爆炸或着火。

### • 为避免损坏并延长使用寿命

- … 避免不必要的震动。
- … 请在 10°C 至 35°C 的温度范围内进行充电。低温需要较长时间充电,某些情况下会完全停止充电。高温会导致无法完全充电,某些情况下会完全停止充电。
- … 在凉爽干燥的地方保存。长时间暴露在高温下会引起自然放电,并缩短使用寿命。
- … 如果电池长期不用,则保持 30% (  ) 的电量。此外,每 6 个月把电池充足电,然后完全放电,再继续保持 30% (  ) 的电量。
- … 将交流电适配器从未使用的机器中取出,因为某些设备即使是在关机的状态下也会有电流。
- … 不要故意掉落或使其受到强烈撞击。

## 记录媒体

### • 请务必遵循以下指南,以免损坏记录的数据。

- 请勿弯折或掉落记录媒体,或让其经受强烈压力、冲击或震动。
- 请勿将水洒到记录媒体上。
- 请勿在有强烈静电或电气噪声的地方使用、更换或贮存记录媒体。
- 请勿将记录媒体放在有强烈磁场或释放强烈电磁波的物体附近。
- 请勿将记录媒体存放在高温或高湿的地方。
- 请勿触摸金属部件。
- 在使用摄像机删除数据时,数据不会被完全删除。在处理您的摄像机和/或 SD 卡时,建议您通过以下手段之一删除所有数据:在本机上执行“格式化”或“出厂前预设值”操作,使用市售软件,或者实际上毁坏摄像机。

## 液晶监视器

- 为防止液晶监视器损坏,请勿
  - … 用强力推入或振动。
  - … 放置摄像机时将液晶监视器置于底部。
- 为了延长使用寿命
  - … 避免使用粗布擦拭。

尽管液晶监视器的屏幕可能有 99.99% 以上的有效像素,但 0.01% 的像素可能是亮点(红、蓝、绿)或黑点。这不是故障。这些点不会录进去。

## 主机

### • 为保证安全,请勿

- … 打开摄像机底盘。
- … 拆解或修改设备。
- … 让易燃物、水或金属物体进入设备。
- … 在开机状态下断开电源。
- … 将本机靠近明火,如点燃的蜡烛等。
- … 使电源插头或交流电源插座沾附灰尘或金属物体。
- … 将异物插入摄像机。

### • 避免在以下地方使用设备

- … 有烟灰或蒸汽的地方,例如靠近厨灶的地方。
- … 振动或抖动过大的地方。
- … 靠近电视机。
- … 靠近产生强磁场或强电场的地方(扬声器、广播天线等)。
- … 放置于温度过高(超过 40°C)或过低(低于-10°C)的地方。

### • 请勿将设备放在

- … 超过 50°C 的地方。
- … 在端子盖敞开的状态下放置于湿度过低(35%以下)或过高(80%以上)的地方。
- … 阳光直射下。
- … 夏季时封闭汽车内。
- … 靠近加热器的地方。
- … 电视机等高处。在连接了电缆的情况下将设备放置于高处时,如果绊到电缆且主机跌落到地面,则可能导致故障。

### • 为保护设备,请勿

- … 摔落设备或将其撞击硬物。
- … 在运输过程中振动或过度抖动。
- … 长时间使镜头直接对着过亮的物体。
- … 将镜头暴露于直射阳光。
- … 使用手带时猛烈摇晃。
- … 过度摇晃装有摄像机的摄像机包。
- … 用毛巾、布等物品盖住摄像机。

### • 为防止本机跌落

- 扣紧手握带。
- 使用三脚架时,请将摄像机牢固地安装在三脚架上。

如果摄像机跌落,可能会使您受到伤害,摄像机也可能会受到损坏。儿童务必在家长的监护下使用该设备。

## 电源消耗

- 2.5 W (GZ-R475)  
以上是[监视器亮度]设为[3]时的数值(标准)。
- 2.6 W (GZ-RX675)  
以上是[光源]设为[关],[监视器亮度]设为[3](标准),以及[系统选择]设为 50i 时的数值。
- 额定电流消耗: 2A

## QUAD PROOF

### 本机配备有防水、防尘、防跌落和防冻功能。



**防水** 相当于 IEC Standard publication 529 IPX8 和 IPX6(深达 5 米的水中 1 小时)



**防尘** 相当于 IEC Standard publication 529 IP5X



**防跌落** 该摄像机高于符合“MIL-STD-810F 方法的公司测试标准, 516.5 冲击: 从 1.5 米高处掉落在 3 厘米厚的胶合板上”



**防冻** 允许的工作温度:  $-10^{\circ}\text{C}$  至  $+40^{\circ}\text{C}$   
**注意** 介于  $-10^{\circ}\text{C}$  和  $0^{\circ}\text{C}$  之间的温度会暂时性地降低电池性能, 并因此减少可供录制的时

在于水中使用以前, 请确保阅读并理解“详细用户使用指南”。

#### 使用防水功能的注意事项

- 由于顾客使用不当所造成的故障不在保修范围内。
- 紧紧关上端子盖直至其卡住, 并确认红色标志完全熄灭。
- 请确保盖内的包装上无损伤并且没有附着异物。
- 在不超过 5 米深的海水及淡水中使用摄像机, 或者在水中使用不超过 1 小时。
- 如果摄像机受到如跌落等撞击, 则防水功能无法得到保证。
- 在持有摄像机时, 请勿跳入或潜入水中。
- 请勿在强水流如激流中或瀑布下使用摄像机。强大的水压可能会影响防水性能。
- 请勿将摄像机浸于温泉中或者温度为  $40^{\circ}\text{C}$  或更高的水中。

记住, 本摄像机仅供用户个人使用。任何未经许可的商业使用都是受禁止的。(即使是摄录个人欣赏用的影片、表演或展览, 您最好事先获得准许。)

#### 商标

- AVCHD 和 AVCHD 徽标是 Panasonic Corporation 和 Sony Corporation 的商标。
- AVCHD progressive 和 AVCHD progressive 徽标是 Panasonic Corporation 和 Sony Corporation 的商标。
- HDMI、HDMI 高清晰度多媒体接口以及 HDMI 标志是 HDMI Licensing Administrator, Inc. 在美国和其他国家的商标或注册商标。

**HDMI**  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

- 经杜比实验室许可制造。杜比、杜比音效和双 D 符号是杜比实验室的商标。
- SDXC 徽标是 SD-3C LLC 的商标。
- Windows® 是 Microsoft Corporation 在美国和/或其他国家的注册商标或商标。
- Apple、Mac、Mac OS、OS X、iMovie、iPhoto、iPhone 和 Safari 是苹果公司在美国和其他国家的商标。
- Intel 和 Intel Core 是英特尔公司或其在美国和其他国家的子公司的商标或注册商标。
- Google™、Android™、YouTube™、YouTube 徽标和 Chrome™ 是谷歌公司的商标和/或注册商标。
- Wi-Fi、Wi-Fi 徽标、Wi-Fi CERTIFIED、Wi-Fi CERTIFIED 徽标、Wi-Fi 保护设置、Wi-Fi 保护设置徽标、WPA 和 WPA2 是 Wi-Fi Alliance 的商标或注册商标。

- 本说明书中的其他产品和公司名称是其各自所有者的商标和/或注册商标。
- 在本手册中,诸如™和®之类的标记均被省略。

## 镜头内部起雾

备有防水功能的型号具有密封性。当温度在录制过程中升高时,摄像机内部的湿度会导致镜头内部起雾(冷凝)。

### 录制期间

为防止本机温度升高,建议您按照以下方式使用本机。

- ① 避免经常暴露于阳光直射下。  
在阴影处或打伞拍摄。最好能用湿毛巾盖住本机。
- ② 建议使用三脚架。  
手持本机进行长时间拍摄会导致本机温度升高。
- ③ 最好在拍摄时将端子盖敞开。  
但是,在这种状态下防水、防尘和防震功能无法工作。使用摄像机时,请注意周围环境。(不要使用湿毛巾。)
- ④ 不进行录制时,务必切断电源。  
液晶监视器关闭时,电源也随之切断。

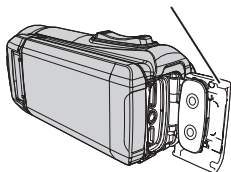
### 充电期间

建议在低湿度环境下进行充电。本机内部的湿气会导致冷凝。建议您在没有使用加湿器的房间进行充电;夏季则在空调房间进行充电。

## 当镜头内部起雾时

打开端子盖降低温度,关闭液晶监视器并将摄像机放置片刻。

打开端子盖。



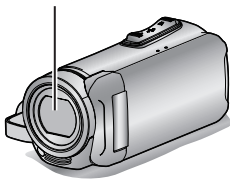
## 保护镜头

本机没有配备镜头盖。

然而,镜头前方的防护玻璃可以保护镜头。

- 建议随身携带摄像机时,将其放进一个布袋里。
- 如果防护玻璃脏了,请使用市售清洁布擦拭。

### 镜头防护玻璃



1. ■ 使用频率: 2.4 - 2.4835 GHz
  - 等效全向辐射功率(EIRP):  
天线增益 $<10\text{dBi}$ 时:  $\leq 100\text{ mW}$  或  $\leq 20\text{ dBm}$
  - 最大功率谱密度:  
天线增益 $<10\text{dBi}$ 时:  $\leq 20\text{ dBm / MHz}$ (EIRP)
  - 载频容限: 20 ppm
  - 带外发射功率(在2.4-2.4835GHz频段以外)  
 $\leq -80\text{ dBm / Hz}$  (EIRP)
  - 杂散发射(辐射)功率(对应载波 $\pm 2.5$ 倍信道带宽以外):
    - $\leq -36\text{ dBm / 100 kHz}$  (30 - 1000 MHz)
    - $\leq -33\text{ dBm / 100 kHz}$  (2.4 - 2.4835 GHz)
    - $\leq -40\text{ dBm / 1 MHz}$  (3.4 - 3.53 GHz)
    - $\leq -40\text{ dBm / 1 MHz}$  (5.725 - 5.85 GHz)
    - $\leq -30\text{ dBm / 1 MHz}$  (其它1 - 12.75 GHz)
2. 不得擅自更改发射频率、加大发射功率(包括额外加 装射频功率放大器), 不得擅自外接天线或改用其它发射天线;
3. 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害 干扰; 一旦发现有干扰现象时, 应立即停止使用, 并采取措施消除干扰后方可继续使用;
4. 使用微功率无线电设备, 必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰;
5. 不得在飞机和机场附近使用。



# 《电子信息产品污染控制管理办法》规定的表示内容

## 关于环保使用期限



环保使用期限

- 此图标表示了中国《电子信息产品污染控制管理办法》规定的环保使用期限。只要用户在使用本产品时遵守注意事项中的各项规定，从制造日期开始到此图标标出的期限为止（环保使用期限）既不会污染环境也不会产生对人体有害的物质。
- 附件和消耗性零件的环保使用期限如下所示：  
（不同产品中包含的附件和消耗性零件也不相同。）  
遥控器、交流转换器、电缆类：10年  
电池包：5年

## 关于产品中的有毒、有害物质

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
线路板组件	×	○	○	×	○	○
机箱	×	○	○	×	○	○
光学系统	×	○	○	×	○	○
液晶显示屏模块	×	○	○	×	○	○
交流转换器	×	○	○	×	○	○
电池包	×	○	○	×	○	○
其他附件	×	○	○	×	○	○

本表格依据 SJ/T 11364的规定编制。

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

# 备忘录

---



# JVC

JVC (中国) 主页  
<http://www.jvc.com.cn/>

原产地 : 泰国  
销售公司: 杰伟世建伍(中国)投资有限公司  
地址 : 北京市朝阳区农展馆南路12号  
通广大厦1号楼1101室  
出版日 : 2018年9月1日  
JVC建伍株式会社

